

# Совет Безопасности

Сорок девятый год

**3417**-е заседание

Пятница, 12 августа 1994 года, 12 ч. 50 м. Нью-Йорк Предварительный отчет

Председатель: г-н Воронцов (Российская Федерация) Члены: г-н Серсале ди Серисано Бразилия ..... г-н Валле г-н Ли Чжаосин Китай ....... Чешская Республика ...... г-н Тума г-н Дорани Джибути ....... г-н Мериме Франция ....... Новая Зеландия ..... г-н Китинг Нигерия ..... г-н Айева Оман ...... г-н Ас-Самин г-н Хан Пакистан ...... Руанда ..... Испания ..... г-н Лаклаустра Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ...... сэр Дэвид Ханней Соединенные Штаты Америки ...... г-н Хьюм

## Повестка дня

#### Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (S/1994/865)

### Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

### Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

### Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (S/1994/865)

Председатель: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Анголы, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

<u>По приглашению Председателя г-н Ван-Дунен</u> "Мбинда" (Ангола) занимает место за столом Совета.

**Председатель:** А теперь Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности собирается сегодня в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), документ S/1994/865. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документы S/1994/889 и S/1994/926, в которых соответственно содержатся письма Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 28 июля и 3 августа 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности и Генерального секретаря, соответственно.

После консультаций, проведенных между собой членами Совета Безопасности, я был уполномочен

выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря от 22 июля 1994 года (S/1994/865) о положении в Анголе, который был представлен в соответствии с резолюцией 932 (1994) Совета Безопасности.

Совет Безопасности дает высокую оценку неустанным усилиям Генерального секретаря, его Специального представителя и трех государств-наблюдателей за мирным процессом в Анголе и призывает их продолжить усилия с целью положить конец разрушительной гражданской войне и добиться установления мира в Анголе путем переговоров в рамках Соглашений об установлении мира и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Он настоятельно призывает правительство Анголы и УНИТА оказать полное содействие Специальному представителю Генерального секретаря, чтобы обеспечить скорейшее и успешное завершение мирных переговоров в Лусаке.

Вместе с тем Совет Безопасности заявляет о своем нетерпении в связи с затянувшимся характером переговоров и предупреждает, что мирный процесс нельзя затягивать до бесконечности. Совет Безопасности считает, что достижение соглашения об установлении справедливого и всеобъемлющего мира близко, и решительно призывает УНИТА проявить свою приверженность миру и принять весь целостный пакет предложений, выдвинутых Специальным представителем Генерального секретаря и тремя государствами-наблюдателями.

Совет Безопасности выражает свою признательность президенту Замбии Ф. Чилубе за его усилия в поддержку лусакского мирного процесса.

Кроме того, Совет Безопасности выражает свою благодарность президенту Южной Африки Н. Манделе, который предложил свою помощь в завершении лусакского мирного процесса, и согласен с тем, что эти полезные усилия заслуживают того, чтобы дать им время принести свои плоды.

Таким образом, Совет Безопасности постановляет временно отложить принятие дополнительных мер против УНИТА, указанных в пункте 5 его резолюции 932 (1994). Совета Безопасности подтверждает свою готовность принять дополнительные меры против УНИТА, если последний откажется от принятия предложений посредника в отношении национального примирения в течение августа. Совет Безопасности заявляет, что он приступит к подготовке перечня таких возможных мер и не будет мириться с дальнейшим затягиванием мирного процесса.

Совет Безопасности вновь напоминает обеим сторонам, что наступательные военные действия ставят под угрозу весь прогресс, достигнутый к настоящему времени в Лусаке, и что никакие тактические военные преимущества не стоят тех колоссальных людских страданий, которые выпали на долю народа Анголы.

Совет Безопасности встревожен действиями обеих сторон, особенно УНИТА, которые привели к ухудшению гуманитарного положения, и вновь напоминает им об их ответственности за содействие доставке гуманитарной помощи. Совет Безопасности призывает принять необходимые меры для обеспечения возобновления воздушных перевозок гуманитарной помощи в Маланж и Куито.

Ссылаясь на доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 864 (1993) о положении в Анголе (S/1994/825), Совет Безопасности напоминает правительствам соответствующих государств-членов об их обязательстве представлять ответы по существу запросы Комитета о предоставлении необходимой информации в отношении предполагаемых нарушений режима санкций и настоятельно призывает их делать эффективно без дальнейших задержек. Вопрос о сотрудничестве с Комитетом тех государств, которые до сих пор не представили удовлетворительных ответов, будет рассмотрен Советом Безопасности в качестве вопроса первостепенной важности для принятия соответствующих мер, если такие ответы не будут незамедлительно получены".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1994/45.

Таким образом, Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.